

ПРИДУМАЛ  
ЛЮК ПИРСОН

НАПИСАЛ  
СТИВЕН ДЭВИС

# ХИЛДА И ТАЙНОЕ УБЕЖИЩЕ



МИФ  
ДЕТ-ТЮ

# Журнал ★ СКАУТА- ВОРОБЬЯ



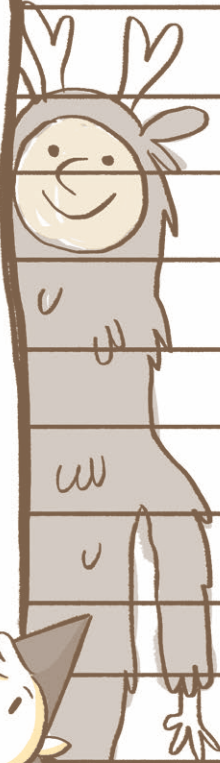


ПАЛАТКА 



## ОГЛАВЛЕНИЕ

Глава 1 .....	7
Глава 2 .....	17
Глава 3 .....	25
Глава 4 .....	35
Глава 5 .....	45
Глава 6 .....	55
Глава 7 .....	65
Глава 8 .....	75
Глава 9 .....	87
Глава 10 .....	97
Глава 11 .....	107
Глава 12 .....	119
Глава 13 .....	129
Глава 14 .....	139
Глава 15 .....	147
Глава 16 .....	155
Глава 17 .....	165



# 1



Гудели скутеры. Фыркали машины. По тротуару деловито шагала девочка с синими волосами, прижимая к груди огромный пакет огурцов. Она возвращалась домой из магазина. Сердце у неё колотилось от радостного предвкушения. Девочка во весь голос распевала:

*Мы едем на природу,  
Мы едем на природу,  
Там весело гулять,  
От троллей убежать!*

За ней с трудом поспевал мальчик, весь бледный, с пакетами в обеих руках и с жуком

## ХИЛЬДА И ТАЙНОЕ УБЕЖИЩЕ

в волосах. Услыхав про троллей, он побледнел ещё сильнее.

— Хильда, ты что? Тс-с-с-с! — прошипел он. — Про такое нельзя шутить!

— Нельзя быть таким трусишкой, Дэвид, — ответила Хильда. — Что-то ужасное может произойти в любой момент, но зачем трястись заранее?

С этими словами Хильда шагнула с тротуара на дорогу — и оказалась прямо перед автобусом.

— Стой! — Дэвид рванулся вперёд и едва успел выдернуть её с проезжей части.

Автобус со скрежетом пронёсся перед самым Хильдиным носом, выбив пакет с огурцами прямо у неё из рук. Девочка шлёпнулась на тротуар. Она сидела и смотрела, как её драгоценные огурчики превращаются в зелёную кашу под колёсами сотен автомобилей.



— Ну и ладно, — вздохнула она наконец. —  
У меня в сумке ещё много огурцов.

Всего полгода назад Хильда и мама переехали из волшебной долины в Тролльберг, и девочка всё никак не могла привыкнуть к городской жизни. Транспорт здесь был быстрый и шумный. Людской поток здесь был быстрый и шумный. Даже река Бьорг и та была быстрая и шумная. Ни минутки тишины и покоя! Вот почему Хильда так радовалась поездке в лагерь скаутов, который располагался в самой роще на окраине города. Там можно будет хоть ненадолго вернуться к жизни в лесу, побыть на природе, вдали от города.

Хильда вскочила на ноги и отряхнулась. Едва загорелся зелёный свет, как они с Дэвидом уже перебежали дорогу и бодро зашагали к Главному штабу скаутов, который возвышался чуть правее. Девочка запрокинула голову и увидела развевающийся над крышей ярко-алый флаг Воробьиного отряда.

Конечно же, идея вступить в Воробьиный отряд принадлежала маме. Она в детстве тоже была



скаутом, и ей очень хотелось, чтобы дочь пошла по её стопам. Каждый вторник, когда Хильда возвращалась со встреч отряда, мама неизменно задавала один и тот же вопрос:

— Ну что, дочка? Ты уже получила какой-нибудь значок?

А Хильда неизменно отвечала:

— Пока нет, но обязательно получу. Вот увидишь!

Правда, она так и не создалась маме, что провалила уже двенадцать попыток. Ей не удалось получить значок за верховую езду, за ориентирование, а также за поиск и спасение — все три раза она просто заблудилась. На экзамене по кулинарии Хильда обожглась, а на резьбе по дереву нечаянно повредила себе руку. (Она попыталась самостоятельно наложить повязку, чтобы получить значок за оказание первой помощи, но медицинская бригада подоспела раньше.)

Едва выйдя от врача, Хильда записалась на курсы циркового мастерства и ремонта машин,

но вожатая отряда вычеркнула её имя из обоих списков и отправила девочку на занятия по безопасности на дорогах, пожарной безопасности и ещё трём разным безопасностям. Хильда очень старалась получить все пять значков, но оказалось, что безопасность тоже не её конёк.

Последнюю неудачу Хильда потерпела в борьбе за значок юного садовода. Целых два дня они с Фридой и Дэвидом выпалывали сорную траву в саду Горрелла, и лишь под конец девочка сообразила, что странные, похожие на луковицы сорняки — на самом деле вовсе не сорняки, а виттры: безобидные создания, которые впадают в спячку на летнем солнышке у поверхности земли. Когда Хильда осознала свою ошибку, виттры уже попали в городской центр удобрений и ехали на конвейере прямо к измельчителю. Хильде, Фриде и Дэвиду пришлось изрядно побегать, чтобы спасти бедняжек, пока те не превратились в компост. История закончилась благополучно, вот только Хильда снова осталась без значка.





Но теперь всё это не важно. Ведь сегодня вечером они отправятся в лагерь, и уж тогда Хильда непременно получит значок юного походника, а после этого любое море будет ей по колено. Девочка радостно улыбнулась и запрыгала на одной ножке, как будто играла в классики.

— Не так быстро, — проворчал Дэвид. — Мы идём уже битый час. Эти пакеты мне все руки оттянули. Не понимаю, почему нельзя было поехать на велосипедах?

— Ходить пешком полезно, — ответила Хильда.

— Ага, особенно когда руки отваливаются!

— У меня новый велик, — сказала Хильда. — Боюсь его сломать.

Конечно, девочка не надеялась, что Дэвид примет её объяснение всерьёз, и уже приготовилась к язвительному ответу. Но его всё не было.

Хильда оглянулась и увидела, что её приятель застыл перед стендом с городскими новостями. Мальчик в ужасе смотрел на первую страницу «Тролльбергского вестника», и лицо у него было даже бледнее, чем обычно.

«КОШМАР В ПОРТУ! — гласил заголовок. — ЧЁРНЫЙ ЗВЕРЬ ТРОЛЛЬБЕРГА ВЫШЕЛ НА ОХОТУ!»

— Не обращай внимания, — сказала Хильда. — Это просто дурацкие слухи. Их придумывают, чтобы газеты лучше продавались.

— Да неужели? — Дэвид указал на фото под заголовком. — А это, по-твоему, что?

На размытом снимке можно было разглядеть тёмную зверюгу, притаившуюся за грузовым контейнером.

— Ничего, — сказала Хильда. — Просто тень от контейнера.

— Тень с ушами?

— Ну да, — сказала Хильда. — Ой, то есть нет. Наверное, мошка прилипла к объективу. Или дохлая муха. — Девочка потянула Дэвида за рукав, но он как будто прирос к месту и во все глаза смотрел на фотографию.

— Это просто ужасно, — произнёс он наконец. — Как ты думаешь, вожатая отменит наш поход, когда увидит новости?

## ГЛАВА ПЕРВАЯ

— Ерунда! Нет конечно! — воскликнула Хильда. — Мы же так долго готовились!

— А если всё-таки отменит?

Хильда сглотнула.

— Если отменит, мне крышка. У меня больше не будет шансов получить значок, и в пятницу на церемонии награждения мама узнает, какая у неё бездарная дочь.

— Что, твоя мама так сильно расстроится, если ты не получишь ни одного значка?

— Расстроится? — сказала Хильда. — Да нет, она не расстроится. Это её просто убьёт.

